

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 novembre 2006

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**

pour l'année budgétaire 2007

AMENDEMENT

N° 1 DU GOUVERNEMENT
(au tableau de la loi)

Section 14

SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement

Pages 348, 349, 352, 353, 364, 365, 373, 375, 377, 379 et 381: remplacer les tableaux par les tableaux en annexe.

JUSTIFICATION

Cet amendement est rendu nécessaire suite aux deux éléments suivants:

Documents précédents :

Doc 51 2705/ (2006/2007) :

- 001 : Projet de budget général des dépenses (1^{ère} partie).
- 002 : Projet de budget général des dépenses (2^e partie).
- 003 : Justification du budget général des dépenses (1^{ère} partie).
- 004 : Justification du budget général des dépenses (2^e partie).
- 005 : Justification du budget général des dépenses (3^e partie).
- 006 : Justification du budget général des dépenses (4^e partie).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 november 2006

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**

voor het begrotingsjaar 2007

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN DE REGERING
(op de wetstabel)

Sectie 14

FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Bladzijden 348, 349, 352, 353, 364, 365, 373, 375, 377, 379 en 381: de tabellen vervangen door de tabellen in bijlage.

VERANTWOORDING

Dit amendement is noodzakelijk wegens de twee hierna vermelde elementen:

Voorgaande documenten :

Doc 51 2705/ (2006/2007) :

- 001 : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting (1^e deel).
- 002 : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting (2^e deel).
- 003 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting (1^e deel).
- 004 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting (2^e deel).
- 005 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting (3^e deel).
- 006 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting (4^e deel).

1) L'organisation à la mi-mars 2007 d'une conférence internationale avec des ONG, des académiques et des spécialistes au sujet de la «bonne gouvernance». Les frais d'une telle conférence sont estimés à 600.000 EUR.

L'allocation de base 40/31.12.34 (Frais de fonctionnement des conférences et autres manifestations organisées par le département) de la section 14 permet de financer une telle conférence. Mais les 360.000 EUR inscrits sur cette allocation de base pour 2007 ne suffisent pas pour couvrir ces frais. En outre, il faut tenir compte des frais réguliers sur cette allocation de base.

Par conséquent, un transfert d'un montant de 600.000 EUR des crédits inscrits pour 2007 à l'A.B. 53/41.35.22 (Intervention et initiatives de la Belgique en matière de diplomatie préventive) vers l'A.B. 40/31.12.34 est nécessaire et très urgent, puisque le congrès aura lieu à la mi-mars et que les invitations ont déjà été envoyées.

2) La décision du Conseil des ministres du 24 novembre 2006 concernant la contribution de la Belgique à l'initiative PPTE («Pays pauvres très endettés») dans le cadre de la 14^{ème} reconstitution des ressources de l'Association internationale de développement (AID).

La contribution de la Belgique à l'initiative PPTE repose sur la part traditionnelle de la Belgique dans le volume de reconstitution de l'AID, à savoir 1,55% ou 21,7 millions EUR et est à charge du budget de la Coopération au développement (A.B. 54/33.54.11) pour les années 2006, 2007 et 2008, ce qui représente une contribution annuelle de 7,233, 7,234 et 7,233 millions EUR respectivement.

En conséquence, le montant de 7,234 millions EUR en crédits d'ordonnancement est inscrit en 2007 à l'A.B. 54/33.54.11 et est compensé à hauteur de 5 millions EUR sur les crédits inscrits à l'A.B. 54/31.35.02 et de 2,234 millions EUR sur les crédits inscrits à l'A.B. 54/46.31.01. Cette compensation est rendue possible suite d'une part à l'adaptation du calendrier de paiement des dépenses à charge de l'A.B. 54/31.35.02 et d'autre part à une adaptation aux réalisations historiques des crédits inscrits à l'A.B. 54/46.31.01.

La ministre du Budget,

Freya VAN DEN BOSSCHE

1) Het organiseren medio maart 2007 van een internationale conferentie met NGO's, academici en specialisten rond het thema «goed bestuur». De kosten van een dergelijke conferentie worden geschat op 600.000 EUR.

De basisallocatie 40/31.12.34 (Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement) van de sectie 14 is de enige mogelijkheid om dergelijke conferentie te financieren. Maar de 360.000 EUR ingeschreven op deze basisallocatie voor 2007 volstaan niet om deze kosten te dekken. Er dient bovendien rekening worden gehouden met de reguliere kosten op deze basisallocatie.

Bijgevolg is de overheveling ten bedrage van 600.000 EUR van de kredieten ingeschreven voor 2007 op B.A. 53/41.35.22 (Optreden en initiatieven van België inzake preventieve diplomatie) naar de B.A. 40/31.12.34 noodzakelijk en hoogdringend, aangezien het congres midden maart zal plaatsvinden en de uitnodigingen reeds verstuurd zijn.

2) De beslissing van de Ministerraad van 24 november 2006 betreffende de bijdrage van België aan het HIPC-initiatief («Heavily Indebted Poor Countries Initiative») in het kader van de veertiende wedsamenstelling van de middelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (IOA).

De Belgische bijdrage aan het HIPC-initiatief is gebaseerd op het traditioneel aandeel van België in het wedsamenstellingsvolume van de IOA, hetzij 1,55% of 21,7 miljoen EUR, en valt ten laste van de begroting Ontwikkelingssamenwerking (B.A. 54/33.54.11) voor de jaren 2006, 2007 en 2008, wat een jaarlijkse bijdrage betekent van respectievelijk 7,233, 7,234 en 7,233 miljoen EUR.

Bijgevolg wordt het bedrag van 7,234 miljoen EUR in ordonnanceringskredieten ingeschreven in 2007 op B.A. 54/33.54.11 en gecompenseerd voor 5 miljoen EUR op de kredieten ingeschreven op B.A. 54/31.35.02 en voor 2,234 miljoen EUR op de kredieten ingeschreven op B.A. 54/46.31.01. Deze compensatie is mogelijk dankzij enerzijds de aanpassing van de betalingskalender van de uitgaven ten laste van B.A. 54/31.35.02 en anderzijds de aanpassing aan de verwezenlijkingen in het verleden op de kredieten ingeschreven op B.A. 54/46.31.01.

De minister van Begroting,

Freya VAN DEN BOSSCHE

**14. - SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

**14. - FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

**14 SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES	DO PA A B OA PA B A	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
			initial	ajusté	réalisations
			2007 <i>initieel</i>	2006 <i>aangepast</i>	2005 <i>realisaties</i>
Allocations de base	check digit				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
DIVISION 40					
SERVICES GENERAUX					
1 Protocole					
11 Divers					
Achat de bijoux d'ordres de chevalerie	4 11 1225 35 69 06 40	cnd	76	80	46
Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	4 11 1226 36 70 07 41	cnd	492	493 (26)	471
Confection de cartes d'identité spéciales	4 11 1227 37 71 08 42	cnd	200	133 (11)	135
Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats	4 11 35 1 80 17 51 85	cnd	15	15	—
Totaux pour le programme 14.40.1		cnd	783	721 (37)	652
		tot	783	721	652
2 Formation					
21 Divers					
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 et 2.14.5 du Budget général des dépenses)	4 21 12 1 04 38 72 09	cnd	1 450	1 563	1 216
Totaux pour le programme 14.40.2		cnd	1 450	1 563	1 216
3 Conférences, séminaires et autres manifestations					
31 Divers					
Frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par le Département (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	4 31 1234 30 64 01 35	cnd	960	4 431 (27)	1 754
Participations dans les frais de fonctionnement des conférences et autres manifestations organisées par des organismes internationaux (cfr art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	4 31 35 2 67 04 38 72	cnd	18	124	121
Totaux pour le programme 14.40.3		cnd	978	4 555 (27)	1 875
		tot	978	4 555	1 875
4 Aide humanitaire					
41 Intervention rapide					
Structure d'intervention rapide - Belgian First Aid and Saving Team "B-FAST" (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	4 41 12 1 87 24 58 92	cnd	900	905	883

**14 FOD BUTTENLANDSE ZAKEN, BUTTENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement rdonnanceringskredieten			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial 2007 <i>initieel</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>	réalisations 2005 <i>realisaties</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					AFDELING 40
					ALGEMENE DIENSTEN
					1 Protocol
					11 Diversen
76	80	44	ngk		Aankoop van eretekens voor ridderorden
492	493 (26)	441	ngk		Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland (cf. art. 2.14.5 van de Algemene uitgavenbegroting)
200	133 (11)	137	ngk		Aanmaak van speciale identiteitskaarten
15	15	—	ngk		Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten
783	721 (37)	622	ngk		Totalen voor het programma 14.40.1
783	721	622	tot		
					2 Vorming
					21 Diversen
1 450	1 563	962	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1-01-7 en 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 450	1 563	962	ngk		Totalen voor het programma 14.40.2
					3 Conferenties, seminaries en andere manifestaties
					31 Diversen
960	4 431 (27)	653	ngk		Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)
18	124	68	ngk		Tussenkomen in de werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door internationale organismen (cfr art. 2.14.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
978	4 555 (27)	721	ngk		Totalen voor het programma 14.40.3
978	4 555	721	tot		
					4 Humanitaire hulp
					41 Snelle interventie
900	905	917	ngk		Snelle interventiestructuur - Belgian First Aid and Saving Team "B-FAST" (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)

**14 SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES	DO PA A B OA PA BA	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
			initial	ajusté	réalisations
			2007 <i>initieel</i>	2006 <i>aangepast</i>	2005 <i>realisaties</i>
Allocations de base	check digit				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Subside à la Fondation Europolia (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	4 71 3517 54 88 25 59	cnd	524	516	507
Subside au Collège d'Europe (Bruges) (cfr art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	4 71 3518 55 89 26 60	cnd	1 526	—	—
Subside à l'Institut universitaire européen (Florence) (cfr art.2.14.6 du Budget général des dépenses)	4 71 3519 56 90 27 61	crd	1 308	—	—
Totaux pour le programme 14.40.7		cnd	3 707	3 528	3 015
		crd	1 308		
		tot	5 015	3 528	3 015
Totaux pour la division organique 14-40		cnd	13 333	16 699	10 625
		crd	1 308	(64)	
		tot	14 641	16 699	10 625
DIVISION 42					
POSTES DIPLOMATIQUES, CONSULAIRES ET DE COOPERATION					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	42 1 11 3 71 08 42 76	cnd	—	—	34 212
- personnel statutaire définitif et stagiaire					
- diplomates et chanceliers					
(cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)					
(pour mémoire)					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	42 1 11 4 72 09 43 77	cnd	—	—	37 284
- personnel auxiliaire mis à la disposition des diplomates et chanceliers					
(cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)					
(pour mémoire)					
Rémunérations et allocations généralement quelconques:- attachés de la coopération au développement statutaires définitifs et stagiaires-autre personnel statutaire des représentations locales-chargés de mission-assistants de la coopération au développement (cf art. 2.14.5 du Budget gnéral des dépenses)	42 1 11 7 75 12 46 80	cnd	—	—	10 647
(pour mémoire)					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	42 1 11 8 76 13 47 81	cnd	—	—	3 045
- personnel auxiliaire, agents administratifs et comptables et attachés adjoints (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)					
(pour mémoire)					
Mise à disposition d'experts en coopération technique	42 1 11 9 77 14 48 82	cnd	—	—	1 020
(pour mémoire)					
Traitements et indemnités du personnel statutaire des carrières extérieures (cfr. Art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)	42 1 1113 81 18 52 86	cnd	80 535	78 626	—

**14 FOD BUTTENLANDSE ZAKEN, BUTTENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement rdonnanceringskredieten			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial 2007 initieel	ajusté 2006 aangepast	réalisations 2005 realisaties			Programma's Activiteiten Basisallocaties
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
524	516	507	ngk		Toelage aan de Stichting Europalia (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 526	—	—	ngk		Toelage aan het Europacollege (Brugge) (cfr art.2.14.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
1 031	—	—	gkr		Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze) (cfr art.2.14.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
3 707 1 031	3 528	2 127	ngk gkr		Totalen voor het programma 14.40.7
4 738	3 528	2 127	tot		
13 333	16 699 (64)	8 870	ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 14-40
1 031			gkr		
14 364	16 699	8 870	tot		
AFDELING 42					
DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN EN POSTEN VOOR SAMENWERKING					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
—	—	33 934	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel - diplomaten en kanseliers (cf. art.2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)
—	—	36 944	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - hulppersoneel ter beschikking gesteld van de diplomaten en kanseliers (cf. art.2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)
—	—	9 680	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vaste en stagedoende statutaire attachés voor ontwikkelingssamenwerking - ander statutair perso- neel van de lokale vertegenwoordigingen - opdrachthouders - assistenten voor ontwikkelings- samenwerking (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)
—	—	2 774	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - hulppersoneel, administratieve en rekenplichtige agenten en adjunct-attachés (cf art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)
—	—	556	ngk		Ter beschikking stellen van technische samenwer- kingsdeskundigen (pro memorie)
80 535	78 626	—	ngk		Wedden en vergoedingen van het statutair personeel van de buitenlandse carrières (cfr. Art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)

**14 SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

(en milliers d'euros)

Programmes Activités Allocations de base	DO PA A B OA PA BA check digit	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
			initial 2007 <i>initieel</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>	réalisations 2005 <i>realisaties</i>
			(4)	(5)	(6)
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	53 21 35 7 42 76 13 47	cnd	3 723	3 579 (59)	3 294
Totaux pour le programme 14.53.2		cnd	3 723	3 579 (59)	3 294
		tot	3 723	3 579	3 294
3 Coopération					
31 Divers					
Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants de pays en voie de développement	53 31 3518 46 80 17 51	cnd	490	483	475
Totaux pour le programme 14.53.3		cnd	490	483	475
4 Aide humanitaire					
41 Divers					
Frais de séjour, de voyages et autres frais de fonctionnement à couvrir dans le cadre de la diplomatie préventive (cf. art. 2.14.5 et 2.14.7 du Budget général des dépenses)	53 41 1231 80 17 51 85	cnd	100	100	283
Interventions et initiatives de la Belgique en matière de diplomatie préventive (cf. art. 2.14.5, 2.14.6 et 2.14.7 du Budget général des dépenses)	53 41 3522 43 77 14 48	cnd	3 526	4 262	3 062
Prévention des conflits, consolidation de la paix et droits de l'homme (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du Budget général des dépenses)	53 41 3524 45 79 16 50	crd	22 838	22 500	21 995
Prévention, aide d'urgence, aide à la réhabilitation à court terme et action humanitaire (cf. art. 2.14.3, 2.14.5, 2.14.6 et 2.14.11 du Budget général des dépenses)	53 41 358 04 38 72 09	cnd	22 330	22 000	21 711
Totaux pour le programme 14.53.4		cnd	25 956	26 362	25 056
		crd	22 838	22 500	21 995
		tot	48 794	48 862	47 051
Totaux pour la division organique 14-53		cnd	112 427	110 751 (59)	107 934
		crd	22 838	22 500	21 995
		tot	135 265	133 251	129 929
DIVISION 54					
DIRECTION GENERALE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (D.G.C.D.)					
0 Programme de subsistance					
04 Préparation, suivi et évaluation					
Payement des montants dus aux organes de contrôle auprès de la CTB (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)	54 4 11 7 38 72 09 43	cnd	61	409	254
Préparation, suivi et évaluation interne des actions de coopération (cf. art. 1.01.7, 2.14.5 et 2.14.8 du Budget général des dépenses)	54 4 1227 61 95 32 66	cnd	2 470	3 256	2 190
Totaux pour le programme 14.54.0		cnd	2 531	3 665	2 444

**14 FOD BUTENLANDSE ZAKEN, BUTENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement ordonnancementskredieten			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial 2007 <i>initieel</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>	réalisations 2005 <i>realisaties</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3 723	3 579 (59)	3 294	ngk	R	Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
3 723	3 579 (59)	3 700	ngk		Totalen voor het programma 14.53.2
3 723	3 579	3 700	tot		
490	483	475	ngk		3 Samenwerking 31 Diversen Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van ontwikkelingslanden
490	483	475	ngk		Totalen voor het programma 14.53.3
100	100	15	ngk		4 Humanitaire hulp 41 Diversen Verblijf- en reiskosten en andere werkingskosten te dekken in het kader van de preventieve diplomatie (cfr. art. 2.14.5 en 2.14.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
3 526	4 262	8 166	ngk		Optreden en initiatieven van België inzake preventieve diplomatie (cf. art. 2.14.5, 2.14.6 en 2.14.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
24 766	24 400	24 461	gkr		Conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)
22 330	22 000	17 405	ngk		Preventie, noodhulp, hulp voor rehabilitatie op korte termijn en humanitaire actie (cf. art. 2.14.3, 2.14.5, 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)
25 956	26 362	25 586	ngk		Totalen voor het programma 14.53.4
24 766	24 400	24 461	gkr		
50 722	50 762	50 047	tot		
112 427	110 751 (59)	95 260	ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 14-53
24 766	24 400	24 461	gkr		
137 193	135 151	119 721	tot		
AFDELING 54					
DIRECTIE-GENERAAL ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (D.G.O.S)					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
04 Voorbereiding, opvolging en evaluatie					
61	409	252	ngk		Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen bij de BTC (cf. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
2 470	3 256	1 656	ngk		Voorbereiding, begeleiding en interne evaluatie van samenwerkingsacties (cf. art. 1.01.7, 2.14.5 en 2.14.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)
2 531	3 665	1 908	ngk		Totalen voor het programma 14.54.0

**14 FOD BUTTENLANDSE ZAKEN, BUTTENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement ordonnanceringskredieten			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial	ajusté	réalisations			Programma's
2007	2006	2005			Activiteiten
<i>initieel</i>	<i>aangepast</i>	<i>realisaties</i>			Basisallocaties
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
15	20	7	ngk		29 Diversen
—	1 400	—	ngk		Terugbetaling van de kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (cf. art. 2.14.2 en 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 421	1 630	1 511	ngk		Uitgaven van allerlei aard verbonden aan een vrijwillige dienst van collectief nut (cfr. Art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 550	1 550	1 506	ngk		Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de bijdragen betreffende de aansluiting bij bepaalde uitkeringen van de sociale zekerheid, van het, voor het uitoefenen van samenwerkingsfuncties in de lage-inkomenslanden, aangenomen zendelingenpersoneel
					Uitvoering van artikel 26 van de wet van 5 juli 1966 : "Rekening van de aanvullende pensioenen voor de leerkrachten" ten gunste van het lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen
195 027	190 276	181 720	ngk		Totalen voor het programma 14.54.2
11 220	10 085	6 036	gkr		
206 247	200 361	187 756	tot		
					3 Multilaterale samenwerking
					31 Vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's
—	—	3 396	ngk		Vrijwillige niet-meerjarige bijdragen aan multilaterale programma's (cf. 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)
64 704	69 704	56 241	gkr		Vrijwillige meerjarige bijdragen aan de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking (met uitzondering van het GFATM, de onderzoeksprogramma's inzake landbouw en de ontwikkelingsbanken) (cf. 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)
3 993	2 805	—	gkr		Vrijwillige meerjarige bijdragen aan niet-partnerorganisaties (cfr. Art. 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)
10 050	8 050	5 050	gkr		Bijdragen aan het Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (cf. 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)
					32 Vrijwillige bijdragen voor onderzoek en ontwikkeling
6 252	6 252	4 342	gkr	R	Vrijwillige meerjarige bijdragen aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van de lage-inkomenslanden en ondersteunende activiteiten (cf. 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)

**14 FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnement ordonneringskredieten			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial 2007 initieel	ajusté 2006 aangepast	réalisations 2005 realisaties			Programma's Activiteiten Basisallocaties
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3 900	4 400	4 000	gkr		33 Bijdragen aan ontwikkelingsbanken Vrijwillige meerjarige bijdragen aan de Bretton Woods instellingen en aan ontwikkelingsbanken (cf art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting).
7 234	7 234	—	gkr		Deelname van België aan de financiering van het HIPC-initiatief (cfr. Art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
5 630	—	—	gkr		Deelname van België aan de financiering van het MD RI-initiatief (cf art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting).
864	864	—	gkr		Deelname van België aan de kapitaalsverhoging van de West-Afrikaanse Ontwikkelingsbank (BOAD) (cfr. Art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
—	—	161	ngk		Toetreding van België tot de Interamerikaanse Investeringsmaatschappij (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
21 600	25 970	18 219	ngk		Verplichte bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen (cfr. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
74 000	74 000	148 333	gkr		Lidmaatschap van België van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (cf. art. 2.14.13 van de Algemene Uitgavenbegroting)
103 488	103 848	91 345	ngk		34 Verplichte bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds (cf. art. 2.14.16 van de Algemene Uitgavenbegroting)
13 977	14 556	13 672	ngk		Verplichte bijdragen aan gespecialiseerde instellingen (cfr. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
13 161	12 116	12 413	ngk	R	Multilaterale milieuverdragen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene uitgavenbegroting)
9 400	9 259	6 752	ngk		Missie van de UNO in Congo (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 200	1 100	1 087	ngk		Internationaal tribunaal voor Ruanda (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
12 936	7 088	12 152	ngk		Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds. Interventies via de Europese Investeringsbank
3 400	3 270	3 270	gkr		Internationaal Fonds voor Agrarische Ontwikkeling (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
7 384	6 800	6 864	ngk		35 Multilateraal personeel Multilateraal samenwerkingspersoneel (cf. art. 2.14.6 en 2.14.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)

**14 FOD BUTTENLANDSE ZAKEN, BUTTENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement <i>ordonnanceringskredieten</i>			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial 2007 <i>initieel</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>	réalisations 2005 <i>realisaties</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
—	—	3 672	ngk		36 Diversen
190	183	170	ngk		Diverse bijdragen aan internationale organismen (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
183 336	180 920	169 903	ngk		Internationale organisaties (betoelaging van de functioneringskosten te Brussel)
180 027	176 579	221 236	gkr		(cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
363 363	357 499	391 139	tot		Totalen voor het programma 14.54.3
					4 Bijzondere interventies
					<i>ORGANIEK FONDS</i>
					<i>Belgisch Overlevingsfonds</i>
77 018	87 165	86 341			- Saldo op 1 januari
17 353	17 353	20 824			- Vastleggingsmachtiging
94 371	104 518	107 165			- Ontvangsten van het lopend jaar
					- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
30 000	27 500	20 000	fon		40 Belgisch Overlevingsfonds
					Activiteiten van het Belgisch Overlevingsfonds (cf. art. 2.14.6, 2.14.8, 2.14.9 en 2.14.10 van de Algemene Uitgavenbegroting)
3 620	—	—	ngk		41 Maatschappij- en capaciteitsopbouw
8 700	10 000	3 986	gkr		Terugbetaling aan de oorspronkelijke departementen van vergoedingen aan militairen, aan leden van de federale politie of aan vertegenwoordigers van de magistratuur belast met zendingen in het buiten- land
21 000	16 500	4 069	gkr		Samenwerking met lokale niet-gouvernementele orga- nisaties (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
—	—	1 899	ngk		Overgangsacties, reconstructie en maatschappij- opbouw (cfr. Art. 2.14.6 van de Algemene Uitgaven- begroting)
17 000	16 575	17 356	ngk		Programma's "migratie en ontwikkeling" (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
878	828	617	ngk		42 Humanitaire hulp
2 750	2 060	1 303	ngk		Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot voedselhulp (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de Algemene Uitgavenbegroting)
					43 Sensibilisering en vorming
					Vorming van kandidaten en medewerkers aan samen- werkingsacties
					Sensibiliseringsactiviteiten van de administratie

**14 FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement <i>rdonnanceringskredieten</i>			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial 2007 <i>initieel</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>	réalizations 2005 <i>realisaties</i>			Programma's Activiteiten Basisallocaties
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 300	1 400	1 166	ngk		Betoelaging van sensibilisering door derden (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
2 376	2 340	1 629	ngk		Betoelaging van Kleur bekennen (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
2 100	2 100	1 629	ngk		Betoelaging van Africalia (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
600	600	364	ngk		Toelagen voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de lage- inkomenslanden (cf. art. 2.14.6 en 2.14.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)
					44 Lokale privé-sector en Sociale economie
1 000	992	—	ngk		Programma ter bevordering van de eerlijke handel (cfr. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegro- ting)
400	2 000	—	ngk		Technische assistentie, studie en opleiding (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
500	500	—	ngk		"Ondernemen voor Ontwikkeling" (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
—	—	—	gkr		.
					BI0 - Wederopbouw van Centraal-Afrika (pro memorie)
14 750	15 250	16 895	gkr		Maatschappij voor de ontwikkeling van de private sector in lage-inkomenslanden
3 000	3 000	3 000	gkr		BI0 - "Local Currency" faciliteit
8 000	—	8 000	gkr		Ondersteuningsfonds voor investeringen in de ontwikkelingslanden
					45 Steun aan internationale NGO's in het domein van leefmilieu en duurzame ontwikkeling
336	350	268	gkr		Betoelaging van initiatieven van het World Wildlife Fund in Centraal Africa (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
					46 Rentebonificaties
14 988	14 087	8 173	gkr		Rentebonificaties (cf art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
					47 Diversen
250	250	—	ngk		Toelagen bestemd ter dekking van de transportkosten van materieel en uitrusting (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)

**14 FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement <i>rdonnanceringskredieten</i>			ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
initial 2007 <i>initieel</i>	ajusté 2006 <i>aangepast</i>	réalisations 2005 <i>realisaties</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
—	—	250	ngk		Steen aan pedagogische activiteiten in Centraal Afrika (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
32 774	29 645	26 213	ngk		Totalen voor het programma 14.54.4
70 774	59 187	44 391	gkr		
30 000	27 500	20 000	fon		
133 548	116 332	90 604	tot		
64 371	77 018	87 165			- Saldo van het organiek fonds op 31 december
606 398	582 051	557 053	ngk		Totalen voor de organisatieafdeling 14-54
317 602	291 449	297 291	gkr		
30 000	27 500	20 000	fon		
954 000	901 000	874 344	tot		
AFDELING 55					
DIRECTIE-GENERAAL COORDINATIE EN EUROPESE ZAKEN					
1 Europese betrekkingen					
11 Diversen					
126	126	30	ngk		Uitgaven van allerhande aard betreffende de informatie over Europa
45	50	6	ngk		Reis- en verblijfkosten van buitenlandse ambtenaren die naar België worden uitgenodigd in het kader van Europese betrekkingen
113	107	105	ngk		Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
3 005	2 940	2 900	ngk		Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
121	114	104	ngk		Toekenning van toelagen ten gunste van de Europese integratie (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
3 410	3 337	3 145	ngk		Totalen voor het programma 14.55.1 en voor de organisatieafdeling 14-55
986 966	956 641	907 286	ngk		TOTALEN VOOR DE BEGROTING 14
	(384)				
346 009	318 446	323 745	gkr		
40 434	37 780	22 884	fon		
1 373 409	1 312 867	1 253 915	tot		